

## Geschichte und Hintergrund einiger Call-Namen History and Background of some Call Names

Heiner Fischle, Caller

### Alamo Style

When I was asked some years ago, what the name *Alamo Style* meant, I answered that the diagram of the Alamo Style resembled the ground-plan of a four-cornered fortress, and the Alamo looked like that. But when I attended the National SD Convention in San Antonio, and saw the irregular shape of the area defended in 1835, it was clear that my explanation could not be true. So I wrote to Rickey Holden asking what he had in mind when he created this call. Some months later, he phoned that he was changing trains in Hannover, and had three hours to spare. On this occasion he told me, that he was dance leader for the recreation parks in San Antonio, when the Texas *Doceydoe* was renamed as *Do Paso*. Now since El Paso City had a square dance call of its own, San Antonio needed one too! So he remodeled *Docie Ballonet*, and gave it the name *Alamo Style*.

### Allemande

In spite of its enunciation, *Allemande* is a French word and means "German". In some folk dances of Southern Germany there are a lot of arm turns - some quite complicated - and therefore French dancing masters named any arm or hand turn "*une Allemande*". In contra dancing, this term is still used in the old sense. In MWSD it is restricted to *Left Allemande*, which is always done with the (momentary) corner, and ends facing the (momentary) partner on the circumference of the square.

Some believe that *Allemande* comes

### Alamo Style

Vor einigen Jahren wurde ich gefragt, was der Call *Alamo Style* bedeute. Ich antwortete, dass das Diagramm dieses Calls an den Grundriss einer viertürmigen Festung erinnere, und der Alamo sei solch eine Festung. Als ich aber die National SD Convention in San Antonio besuchte und sah, welches unregelmäßige Areal 1835 gegen die Mexikaner verteidigt wurde, da war mir klar, dass meine Erklärung nicht wahr sein konnte. Also schrieb ich an Rickey Holden, was er im Sinn hatte, als er diesen Call schuf. Einige Monate später rief Rickey Holden an, dass er in Hannover umsteige und drei Stunden Zeit habe. Bei dieser Gelegenheit erzählte er, dass er Tanzleiter der Erholungs-Parks von San Antonio war, als der Texas *Docey-Doe* in *Do Paso* umbenannt wurde. Wenn El Paso City einen eigenen Square Dance Call hatte, dann brauchte San Antonio auch einen! Also modelte er *Docie Ballonet* um, und gab dieser Schöpfung den Namen *Alamo Style*.

### Allemande

Trotz der Aussprache ist *Allemande* ein französisches Wort und bedeutet "deutsch". In einigen süddeutschen Volkstänzen gibt es eine Menge Drehungen um Arme oder Hände, und darum nannten die französischen Tanzmeister jede solche Drehung "*une Allemande*". Im Contra Dance wird das Wort immer noch in diesem Sinne gebraucht. Im MWSD (Modern Western Square Dance) ist es auf *Left Allemande* beschränkt, was stets mit dem (momentanen) Corner getanzt wird und vor dem (momentanen) Partner endet, auf einer Kreislinie um den Square.

Einige glauben, *Allemande* komme von "*à la main*" (französisch: mit der Hand). Aber das

from "à la main" (French: by the hand). But this is a made-up explanation by someone who did not know the true origin. If it was true, there would be no reason for the spelling.

As an example see my explanation for the term *Alamo*.

### Arky Style

Arky means "from Arkansas". The people from Arkansas are suspected to do things in a queer and funny way. For square dancing, this name was first used by Cal Golden (from Hot Springs, Arkansas) in the

#### ARKANSAS STAR

(head) couples right hand star / back by the left, left hand star

pick up your corner, arm around, turn that Star from Arkansas

inside out, outside in, turn that Arky Star again ...

So "Arky Style" means a setup where two couples are standard, while the other two couples are half-sashayed; or, in an extended sense, two gents facing two ladies.

Offsprings are:

*Arky Allemande*: A Left Turn Thru, which ends on the circumference of the square. May be called for any combination of ladies and gents.

*Arky Grand*: A right and Left Grand where four dancer go the normal way, while the other four go wrong way.

### Cast Off

*Cast off* is a Contra Dance expression, and makes "literal" sense only there, not in square dancing. In the usual contra dance lane, couples exchange places regularly, to dance in a new subset within that lane. Two hundred years ago, the most common way to achieve this progression was: The active couples promenaded down the

ist eine nachgeschobene Erklärung von jemanden, der den Ursprung nicht kannte. Wäre sie wahr, gäbe es keinen Grund für die Schreibweise.

Als Beispiel diene meine Erklärung für *Alamo*.

### Arky Style

Arky bedeutet "von Arkansas". Die Bewohner von Arkansas werden verdächtigt, Dinge auf seltsame und komische Art zu tun. Im Square Dance wurde dieser Begriff zuerst von Cal Golden (aus Hot Springs, Arkansas) benutzt:

#### ARKANSAS STAR

(head) couples right hand star / back by the left, left hand star

pick up your corner, arm around, turn that Star from Arkansas

inside out, outside in, turn that Arky Star again ...

"Arky Style" bedeutet also, dass im Square zwei Paare normal stehen, die anderen beiden Paare half-sashayed; oder, in weiterem Sinne, zwei Herren gegenüber zwei Damen.

Abgeleitete Begriffe sind:

*Arky Allemande*: Ein Left Turn Thru, welches auf der Kreisbahn endet. Kann für jeder Anordnung von Herren und Damen geallt werden.

*Arky Grand*: Ein Right and Left Grand, in dem vier Tänzer in der normalen Richtung gehen, die anderen vier verkehrt herum.

### Cast Off

*Cast Off* ist ein Contra Dance Begriff und macht nur dort "buchstäblichen" Sinn. In der üblichen Contra Dance Gasse wechseln die Paare regelmäßig die Plätze, um mit einer neuen Untergruppe innerhalb dieser Gasse zu tanzen. Vor zweihundert Jahren geschah dieser Platztausch meist auf folgende Weise: Die aktiven Paare promenierten die Gasse hinab (im Contra Dance bedeutet "hinab" = von der Musik

lane (in contra dancing, "down" means away from the music), returned to the couple which stood below them, and each of the actives dances around the neighbour, to end one place below. (Nowadays, the neighbours usually assist this movement.) Since the actives with this turn leave the former group, and join a new one, it was named a *cast off*. The outward direction of this movement was an additional reason.

This evolution was adopted into Square Dancing in this form: from a completed *double pass thru - put centers in, cast off three quarters*. Here you still can see the contra dance origin. Other uses of this call are later developments.

Outside the dance world, cast off means to detach the hawsers, the ropes which hold the ship to the quay.

## **Dosado**

*Dosado* is the French word *dos-à-dos* (back to back), and it should be danced that way.

## **Do-ci-do, Docey doe**

A movement in Southern Traditional Square Dance, with even more variants than different spellings. Basically, it is danced by two couples with a series of left arm turns with partner, right arm turns with opposite.

The great song and dance collector Cecil J. Sharp searched for ancient English folk songs in the Appalachian Mountains, and quite unexpectedly found the Kentucky Running Set. He described it in the 5th part of his *Country Dance Book* (1917), and wrote in the introduction: "It is not easy to give a satisfactory derivation of *Do-Si*, or *Do-si-do*, the name by which one of the most characteristic movements of the Running Set is universally known

weg), kehrten zurück zu dem Paar, das unterhalb ihres Platzes stand, und jeder Aktive tanzt um den Nachbarn herum, um auf dem Platz unterhalb zu enden (wobei der Nachbar heutzutage meist mithilft). Da die Aktiven sich mit dieser Drehung aus der bisherigen Untergruppe "hinwegwerfen", um eine neue Untergruppe zu bilden, wurde dies als *Cast Off* benannt. Dass die Bewegung nach außen gerichtet ist, war ein weiterer Grund.

In den Square Dance wurde diese Bewegung in folgender Form übernommen: Nach einem *Double Pass Thru - put centers in, cast off three quarters*. In dieser Abfolge kann man noch die Herkunft aus dem Contra Dance erkennen. Andere Verwendungen dieses Calls sind später aufgekommen.

Außerhalb der Tanzwelt bedeutet Cast Off: Die Leinen loswerfen, die ein Schiff am Kai halten.

## **Dosado**

*Dosado* ist das französische Wort *Dos-à-Dos* (Rücken an Rücken), und so sollte das auch getanzt werden.

## **Do-ci-do, Docey doe**

Ein Ablauf aus dem südlichen Traditional Square Dance, mit noch mehr Variationen als verschiedenen Schreibweisen. Meist wird das von zwei Paaren getanzt, mit einer Folge von linke Armtour Partner, rechte Armtour Gegenüber.

Der große Lied- und Tanz- Sammler Cecil J. Sharp suchte in den Appalachen nach alten englischen Volksliedern, und fand ganz unerwartet den Kentucky Running Set. Er beschrieb ihn 1917 im 5. Teil seines *Country Dance Buchs*. In der Einleitung schrieb er: "Es ist nicht leicht, eine befriedigende Ableitung für *Do-Si*, oder *Do-si-do* zu geben, den Namen, unter dem eine der charakteristischen Figuren des Running Set in den Bergen allgemein bekannt ist. Die naheliegende Erklärung ist, dass es sich um eine Verdrehung aus dem französischen

in the mountains. The obvious explanation is that it is a corruption of the French *dos-à-dos*, but, if this be so, it is, of course, a misnomer because the *Do-si-do* of the Running Set is quite a different evolution from that which is ordinarily understood by the Back-to-Back. The French derivation may, nevertheless, be the correct one, for it is quite in accordance with the habits of the mountaineer to call things by their wrong names, e.g. Laurel for Rhododendron; Ivy for Laurel; Vine for Ivy; etc."

### Do Paso

The Texas *Docey Doe* could be danced by any number of couples. It was just: turn partner left, turn corner right, and so on, as long as the caller chanted a verse of The Walrus And The Eskimo, or whatever he liked. At the 1949 Summer Institute run by "Pappy" Lloyd Shaw, he suggested to Herb Greggerson (born in El Paso, TX) that this form should be renamed as Do Paso, to make it different from the *Docey Doe* he had described in his book *Cowboy Dances*. Herb agreed, and between them they had enough authority to make this change effective.

### Recycle

Ever wondered why the movement "Recycle" got its name? The Recycle we all know from the Mainstream Program starts in an *Ocean Wave* and ends as *facing couples*. But in the Advanced Program there is another variant of this call, which starts in *facing couples* and ends in an *Ocean Wave*. If you do both versions of this call in a row, you end in the formation you started with.

These two variants of the call are the reason, why the *Facing Couples Rule\** must not be applied to *Recycle*, and why the Mainstream Definitions say

*Dos-à-Dos* handelt. Aber in diesem Fall handelt es sich um eine Fehlbenennung, denn das *Do-si-do* des Running Sets ist ein ganz anderer Ablauf, als was gewöhnlich unter einem *Dos-à-Dos* verstanden wird. Die französische Ableitung mag trotzdem richtig sein, denn die Mountaineers haben die Gewohnheit, Dingen falsche Namen zu geben; z.B. sagen sie Lorbeer zu Rhododendron, Efeu zu Lorbeer, Wein zu Efeu, usw."

### Do Paso

Der texanische *Docey Doe* konnte mit beliebig vielen Paaren getanzt werden. Es war einfach linke Armtour mit dem Partner, rechte Armtour mit dem Corner, und so weiter, solange der Caller einen Vers von *Uns Pastorn Sijn Kauh* sang. Bei dem Caller Seminar, das "Pappy" Lloyd Shaw im Sommer 1949 leitete, schlug er Herb Greggerson (von El Paso, TX) vor, diese Form in *Do Paso* umzubenennen, damit es einen Unterschied zu dem *Docey Doe* gebe, den Shaw in seinem Buch *Cowboy Dances* beschrieben hatte. Herb stimmte zu, und gemeinsam hatten sie genügend Autorität, um diese Änderung durchzusetzen.

### Recycle

Habt ihr euch schon mal gewundert, woher der Ablauf "Recycle" seinen Namen hat? Das Recycle, das wir alle vom Mainstream Programm kennen, beginnt in *Ocean Waves* und endet in *Facing Couples*. Im Advanced Programm gibt es aber eine weitere Variante dieses Calls, welche in *Facing Couples* beginnt und in *Ocean Waves* endet. Tanzt man beide Varianten nacheinander, ist man wieder zur ursprünglichen Formation zurückgekehrt.

Diese beiden Varianten des Calls sind der Grund, weshalb die *Facing Couples Regel\** nicht auf *Recycle* angewendet werden darf, und weshalb die Mainstream Definitionen *Recycle* nur für bereits etablierte *Ocean Waves* zulassen.

about *Recycle*: Starting Formation - *Ocean Waves* only.

\* *Facing Couples Rule*: If you stand in facing couples, but need an *Ocean Wave* for the next call, just step into an *Ocean Wave* and dance that call.

## Half Sashay

*Sashay* is a corruption of the French word "chasser" = to hunt. In the first place, it meant a series of quick side-close steps. (In country dancing and in round dancing, it still is used in this sense. And in ballet dancing, this is called *chassé*.) In some quadrilles, partners exchanged places with four sashay-steps, balanced (or bowed to the neighbor), and sashayed back. Later this was called a *sashay*, even when it was not danced with sashay-steps. The first half, of course, was a *half sashay*. Nowadays, *half sashay* is such a fixed term in MWSD, that the call "*full sashay*" hardly would be understood; you would have to call it as *twice a half sashay*.

## See-Saw

*See-saw* is a corruption of the word *sashay*, which in turn is a corruption of the French word *chasser*. In the 50s, the evolution "*walk all around your corner - see-saw your partner*" was called as "*sashay 'round your corner - sashay 'round your partner*". But only the men walked on the eight-shaped path; the ladies simply moved forward and back, forward and back (as in "*ladies in, men sashay*"). To move around each other with eye contact, as in a contra dance gypsy, is a later styling. Then came up the singing call (or rather the singing quadrille) MY PRETTY GIRL, where the refrain starts with the words: "Walk all around the left hand lady, and you see-saw 'round your taw". This became so popular, that it set the stan-

\* *Facing Couples Regel*: Steht ihr paarweise voreinander, braucht für den nächsten Call aber eine *Ocean Wave*, dann bildet eine *Ocean Wave* und tanzt den Call.

## Half Sashay

*Sashay* ist eine Verdrehung des französischen Wortes "chasser" = jagen. Zunächst bedeutet es eine Folge rascher Seit-ran-Schritte. (Im deutschen Volkstanz ist das als Schassieren bekannt, im Round Dance als *Sashay*, und im Ballett als *Chassé*.) In einigen Quadrillen tauschten die Partner ihre Plätze mit vier Schassier-Schritten, stampften auf (oder grüßten den Nachbarn), und schassierten zurück. Später wurde dies als *Sashay* bezeichnet, auch wenn es nicht mehr mit Seit-ran-Schritten getanzt wurde. Die erste Hälfte davon war natürlich ein *Half Sashay*. Heutzutage ist *Half Sashay* im MWSD ein so feststehender Begriff, dass die Ansage "*Full Sashay*" kaum verstanden würde; es müßte als "*Half Sashay twice*" gecallt werden.

## See-Saw

*See-Saw* ist eine Verdrehung des Wortes *Sashay*, welches selbst eine Verdrehung des französischen Wortes *chasser* ist. In den fünfziger Jahren wurde die Folge "*Walk all around your Corner, See-saw your Partner*" gecallt als: "*Sashay 'round your corner, sashay 'round your Partner*". Allerdings tanzten nur die Männer den Acht-förmigen Weg; die Damen tanzten schlicht vor und zurück, vor und zurück (wie bei "*Ladies in, Men sashay*"). Sich mit Blickkontakt zu umkreisen wie beim Contra Dance Gypsy, ist eine spätere Stilart. Dann gab es den Singing Call (oder vielmehr die Singing Quadrille) MY PRETTY GIRL, wo der Refrain mit den Worten begann: "Walk all around the left hand lady, and you see-saw 'round your taw". Dies wurde so populär, dass es den Standard für die Wortwahl setzte. Schließlich entdeckte man, dass *See-saw* einem umgekehrten *Dosado* ähnlich sei, und benutzte den Ausdruck auch

dard for the wording. Then it was discovered, that *see-saw* was similar to a reverse *dosado*, and the term was used in this sense as well. Therefore *see-saw* was the only term on the CALLERLAB list with a twofold definition. But since April 2003, CALLERLAB recommends that the term "*see-saw*" should only be used for a left shoulder gypsy, and a left shoulder *dosado* should be called as *left dosado*.

From my internet friends I also got two explanations for the word "taw". One says, it comes from the word "to tow" and means some kind of a trailer. The other says, it comes from the Gaelic word "tor" for a stone pillar. This word is the source for the name of Tory, a rocky island at the west coast of Ireland, which in turn was godfather for the British Conservative Party. The name tor/taw was later used for the goal marble, usually the biggest and prettiest of your marbles.

#### **(Allemande) Thar**

is credited to Dr. "Pappy" Lloyd Shaw: Allemande left where you "R", go right and left and form a star ...  
How and why the letter "R" became the word "Thar" is obscure; maybe because "thar" is dialect for "there".

in diesem Sinne. So war *See-saw* der einzige Begriff auf der CALLERLAB Liste mit einer zweifachen Definition. Aber seit April 2003 empfiehlt CALLERLAB, den Begriff *See-saw* nur noch für das linksschultrige Gypsy zu verwenden, und ein linksschultriges *Dosado* als "*Left Dosado*" zu callen.

Von meinen Freunden im Internet bekam ich auch zwei Erklärungen für das Wort "Taw". Nach der einen ist es eine Ableitung von "to tow" (ziehen) und bedeutet einen Anhänger. Nach der anderen kommt es von dem keltischen Wort "Tor" für Hinkelstein. Tor ist die Quelle für den Namen von Tory, einer felsigen Insel an der Westküste von Irland, die ihrerseits Pate stand für die britischen Konservativen. Tor/Taw wurde später die Ziel-Murmel genannt, meist die größte und schönste Murmel in der Sammlung.

#### **(Allemande) Thar**

Die folgende Form wurde Dr. "Pappy" Lloyd Shaw zugeschrieben:

Allemande left where you "R", go right and left and form a star ...

Weshalb und wie aus dem Buchstaben "R" das Wort "Thar" wurde, ist unklar; vielleicht, weil "thar" mundartlich für "there" benutzt wird

Nachdruck mit freundlicher Genehmigung des Autors